

# ELLE

ESPAÑA

# DECORATION

CELEBRAMOS  
**30**  
AÑOS  
DE ÉXITO

**DESIGN  
SALONES**  
*Las piezas que lo  
hacen importante*

**TENDENCIA  
SORPRESA**  
LAS ALFOMBRAS  
SON PARA  
EL VERANO

**¿JARDINEROS  
O ARTISTAS?**  
LOS MEJORES  
PAISAJISTAS  
DEL MUNDO



¡ADELANTE  
**EXQUISITOS!**

*Estas casas hablan de cultura... e intuición genial*

Nº 175 JUNIO 2019 - 4 €

CONTIENE 41 PÁGINAS



8 413042 981007

ELLECCO TRAVEL

LA HISTORIADORA MIREN ARZALLUZ

# PARIS, JET SET A MI ME

Después de otro y medio invierno en la capital francesa, la directora del Musée de la Mode de la Ville de París nos abre su agenda de lugares favoritos, para pasear y disfrutar de la moda, el arte, la decoración, la gastronomía... en un tour muy personal por /art de vivre parisino. ¡Vó! ¡!

RETRATO: NICOLAS HEBON  
TEXTOS: ANA RODRÍGUEZ FRÍAS



**Miren y el Palais Galliera**, importante referente de la moda, en un edificio neorrenacentista construido en el siglo XIX. Este museo está ahora en proceso de restauración y reopening a finales de 2019.



FOTO: MARC BERTRAND

La ciudad más deseada del planeta es también la capital mundial de la moda, por eso cuando, antes de cumplir los 40, Miren Arzalluz fue nombrada directora del Musée de la Mode de París, el Palais Galliera, que alberga una de las colecciones más importantes del mundo, sintió que cumplía un sueño. En 2018 la hija del político Xabier Arzalluz se convirtió en la primera persona extranjera en dirigir el museo, y en la primera no funcionaria que dirige una institución pública francesa de este calado. Esta bilbaína se licenció en Historia en la Universidad de Deusto, en Londres cursó un máster en Política Comparada en la London School of Economics y se graduó en Historia del Arte con especialidad en Historia del Vestido en The Courtauld Institute of Art. Volvió al País Vasco como responsable de colecciones y comisaria del Museo Balenciaga, diseñador del que es una experta. "Esta es una ciudad maravillosa, llena de todo lo que me gusta en la vida, y es, nada menos que desde el siglo XVII, un centro internacional de moda ineludible. Aquí están los archivos con los que trabajo y parte importante de las mejores colecciones de moda del mundo", dice.



FOTO: STÉPHANE ASSÉLINE

**Joya del XIX.** Con su cúpula de cristal, la Galerie Colbert es una de las más bellas de París. Está cerca de la Galerie Vivienne. **Ambiente:** En el Marché Paul Bert. Siempre, uno de los mercados de antigüedades más grandes del mundo. Aquí siempre hay algo nuevo que descubrir, nos indica Miren Arzalluz.



FOTO: SHIMAN HAINELLAGE

**Tas d'hip.** Ojalá en un postigean. Votamos a todos los días a las 9:00 am, el Hôtel Particulier está en un edificio que en época de habito de familia Hermès.



FOTO: MICHEL LANGLOIS

**Icono gastronómico.** Decoración de época y cocina tradicional francesa en Grand Vefour. Fundado en el siglo XVIII, cerca del Palais Royal, desde hace una década funciona bajo la batuta del prestigioso chef Guy Martin, arriba. **A la vanguardia.** En el local de una antigua galería de ornatos del Marais de 300m<sup>2</sup>, Tom Greyhound ofrece exclusivos marcos de seda prêt-à-porter hasta alta costura.

FOTO: JEAN-PIERRE DELAGARDE



**Remedio de paz.** París perdere y desconectar del bullicio urbano. Los jardines del Palais Royal, llenos de centenares de especies vegetales, estatuas, fuentes y escultura clásica y contemporánea.



FOTO: AURELIEN MOLE

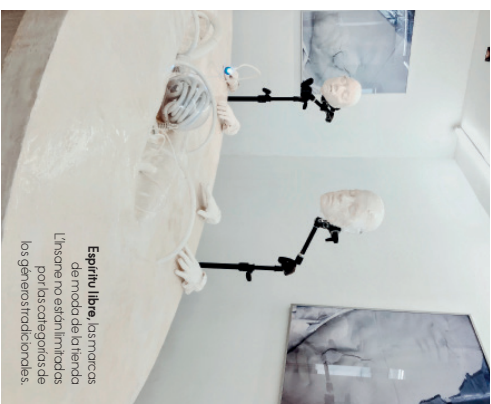
**Joyce Gallery**  
París exhibe interesantes muestras temporales, como la que dedica a Charles James, el gran modisto del s. XX.

*“Lo que más me gusta de París es que ofrece dosis perfectas de historia, arte, gastronomía y moda.”*



FOTO: LOSÓSDÓ MISSEKLIN

> A diario intenta ir al trabajo andando o en autobús, “una experiencia de la ciudad mucho más agradable”, afirma. Los fines de semana también procura moverse a pie. “Todo París es un paseo, pero tengo debilidad por los barrios **Saint-Germain-des-Prés**, «vive cerca de él», y **Odéon**. Llenos de historia, anticuarios y librerías”, afirma. La vida cultural es repicante, y la historiadora va de aquí para allá para visitar exposiciones de arte, hablar tesoros en pastros y mercados, asistir a conciertos o descubrir nuevos restaurantes y bares chic, en especial en los distritos 9, 10 y 11. Encuentra paz e inspiración paseando por zonas verdes de la ciudad como el **Jardín del Palais Royal**, los **jardines de Luxemburgo**, el **Parc de Buteux-Chaumont** y el **Jardín Catherine Laboure** en su propio barrio. Mirón Azañuz disfruta recorriendo los bellos paseos y galerías cubiertas, llenos de deliciosos y variopintos comercios, como las **Galerías Colbert**, **Vero-Dodat**, **Vivienne**, el **Passage des Panoramas** y el **Passage du Grand-Cerf**. Entre los museos y centros de exposiciones, recomienda el **Palais Galliera** (*palaisgallieraparis.fr*), el **Giacometti Institute** (*giacomettistatuen.it*) con muestras temporales sobre el gran escultor, el **Musée de la Chasse et de la Nature** (*chasseetnature.org*) en el Marais...



**Espíritu libre.** Los marcos de modo de la herida L'insane no están limitadas por las categorías de los géneros tradicionales.



FOTO: MARIE BERTRAND

**Monumento** histórico, el **Passage des Panoramas** del 1799 fue el primer pasaje cubierto. Ofrece uno y otro opción de oferta de herida gourmet.



**Memoria viva.** El Giccometti Institute ofrece impresionantes exposiciones temporales, como "Flora Alberto Giccometti: Tapestries/Hubbards/Alexander/Fletcher", abierto hasta el 10 de junio.

FOTO: MARCO ILLUMINATI (GIACOMETTI STAFF)



Una gran selección de libros en la Galerie Yvon Lambert, todo un referente en la vida cultural parisina.



FOTO: SOPHIE LLOYD

## “Paris representa la realización de un sueño y la culminación de años de trabajo”



**Selección de autor.** Lejos del circuito mainstream, tres unificados arronaveau, de Hector Guimard, Coxon ofrece originales cocinas, y una excelente cocina. Del muelle de Franco, Audoux, está en la vieja Jean de la Fontaine.

100 ELLE DECORATION ||| STRINGS ||| STRINGS2 |||



FOTO: JÉRÔME GALLAND

Un place to be, el Bar National del Hotel National des Arts et Métiers, ofrece un menú increíble con platos de cocteles y whiskies, que podrás degustar desde su terraza, disfrutando de maravillosas vistas de las famosas parisienses. ¿Se puede pedir más?

> Ya a dos pasos del pare Monceau, el Musée Nissim de Camondo, con tesoros de las artes decorativas francesas del s. XVII: el Musée Bourdelle (bourdelleparis.fr). También se ven magníficas muestras de moda y arte en las Galerías Azeddine Maïa (maïa-art.com) y Joyce Gallery Paris (joyce.com). Un mix atractivo, arte y libros en la Galerie Yvon Lambert (shopyvon-lambert.com) y en Of Paris, que también, celebra grabados y colabora con artistas jóvenes. La top mix trend y actual en tres conceptos multinar: Tom Greyhound (tomgreyhound.com) y The Broken Arm (the-broken-arm.com) y L'insane (linsane.com). Si quieres comprar decoración única y antigüedades, explora el Marché Paul Bert Serpette (paulbert-serpette.com) en el Mercado de las Pulgas de Saint-Ouen. Y en un paseo por la rue du Mail encontrarás las mejores telas. Entre los templos gastronómicos, Le Chateaubriand y Dauphine, del restaurador vasco-parísino Inaki Aizpitarte. Excelente comida tradicional francesa en el histórico Le Grand Veau (grand-veau.com). Le Café du Coin, encantador bistrot donde el chef Florent Cécile propone "el mejor menú de mediodía". Y para degustar de cocinas de autor, Cravan en el distrito 16, y el Bar National del Hotel National des Arts et Métiers. ¿A votre santé! ●



**Arriba:** En el Marais, ocupando dos pasadizos del s. XVII y XVIII, el Musée de la Chasse et de la Nature, galerías dedicadas a diversos especies ornithológicas, su relación con el hombre, además de obras de arte de todas las épocas, aquí, el Cabaret del Fero, Abajo: Cerca del Palais Royal, en la rue de Richelieu, la boutique del florista Stéphane Orpajelle, un lugar donde se encuentra decoración florística especial.

ELLE DECORATION ||| STRINGS ||| STRINGS2 ||| 101